

BUILDING A EUROPE FOR AND WITH CHILDREN
CONSTRUIRE UNE EUROPE POUR ET AVEC LES ENFANTS



Towards a strategy for
2009-2011

Vers une stratégie pour
2009-2011



Conference/Conférence

Stockholm

8-10 September/septembre 2008



Council of Europe
Sweden 2008



COUNCIL
OF EUROPE

CONSEIL
DE L'EUROPE



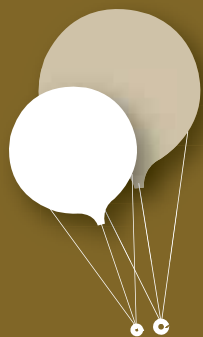
Building a Europe for and with children _
towards a strategy for 2009-2011

Construire une Europe pour et avec les enfants _
Vers une stratégie pour 2009-2011

Conference/Conférence

Stockholm

8-10 September/8-10 septembre 2008



Contents

Building a Europe for and with children –
towards a strategy for 2009-2011

- 5..... Introduction
- 6..... Conference overview
- 11..... *Seminar 1: Violence against children: linking international co-operation to national strategies*
- 15..... *Seminar 2: Meaningful and sustainable child participation*
- 19..... *Seminar 3: Towards European guidelines on child-friendly justice: identifying core principles and sharing examples of good practice*
- 24..... High level plenary sessions

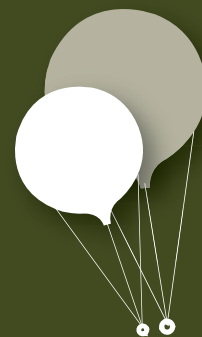
Helpful information

Addresses:

Vasamuseet (Vasa Museum)
Galärvarsvägen 14
Djurgården
Tel.: +46 (0)8 519 548 00

Clarion Hotel Sign
Östra Järnvägsgränd 35
Stockholm
Tel.: +46 (0)8 676 98 00

Council of Europe staff members and representatives of the Swedish Government are present for your assistance.



Sommaire

Construire une Europe pour et avec les enfants
Vers une stratégie pour 2009-2011

- 33..... Introduction
- 34..... Aperçu
- 39..... *Séminaire 1: Violence contre les enfants : articuler la coopération internationale et les stratégies nationales*
- 43..... *Séminaire 2: Participation effective et durable des enfants*
- 47..... *Séminaire 3: Vers des lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants : identifier les principes fondamentaux et partager les bonnes pratiques*
- 52..... Les séances plénières de haut niveau

Informations utiles

Adresses :

Vasamuseet (musée Vasa)
Galärvarsvägen 14
Djurgården
Tél. : +46 (0)8 519 548 00

Hôtel
Östra Järnvägsgränd 35
Stockholm
Tél. : +46 (0)8 676 98 00

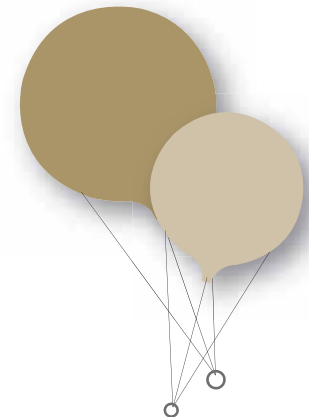
Des agents du Conseil de l'Europe et des représentants du Gouvernement suédois seront présents pour vous assister.



Introduction

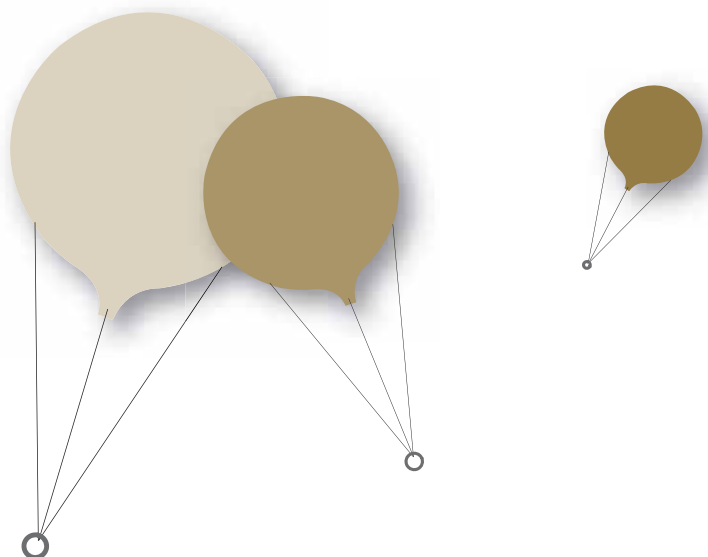
The purpose of this conference is to examine the work and achievements of the programme "Building a Europe for and with children", as the third year of its existence draws to a close. Launched in 2006 in Monaco to step up the Organisation's commitment to children, the programme is mandated to co-ordinate all children's rights activities, help mainstream these into policies in other fields and take bold measures to protect children from violence. Some of the topics to be discussed that reflect the programme's work are: mainstreaming, sexual violence, corporal punishment, school violence, and Internet safety, to name only a few.

Strengthening the programme's future work is a priority of the Swedish presidency of the Committee of Ministers, and one which is strongly supported by the Nordic Council of Ministers. The second task of the conference will therefore be to define the paths the programme should take in the years 2009-2011, devising new strategies that will help countries address all forms of violence against children, pushing for a veritable culture of children's rights in Europe. Child-friendly justice, child participation and strategic approaches to violence against children are some of the priority areas to be discussed in this context.



Conference overview

Monday 8 September		Three parallel seminars
8.30 a.m.	Registration	Participants enroll in one of the following seminars: 1. Violence against children: linking international co-operation to national strategies 2. Meaningful and sustainable child participation 3. Towards European guidelines on child-friendly justice: identifying core principles and sharing examples of good practice
9.00 a.m.	Session	
10.40 a.m.	Coffee break	
12.45 p.m.	Lunch break	
2.00 p.m.	Session	
3.20 p.m.	Coffee break	
5.00 p.m.	Closing	
7.30 p.m.	Dinner	



Tuesday 9 September	High level plenary session I
8.30 a.m.	Registration
9.30 a.m.	Official opening
10.45 a.m.	Coffee break and press conference
11.30 a.m.	Janusz Korczak Lecture
Midday	Panel I: Mainstreaming children's rights: government commitment
1.00 p.m.	Lunch break
2.30 p.m.	Panel II: Eradicating specific forms of violence against children in Europe
3.30 p.m.	Panel III: Addressing violence against children: the strategic approach
4.15 p.m.	Coffee break
4.45-6.00 p.m.	Panel IV: Building a Europe with children: developing child participation
7.30 p.m.	Dinner
Wednesday 10 September	High level plenary session II
9.00 a.m.	Panel V: Towards child-friendly justice
10.15 a.m.	Panel VI: Protection, provision and participation for children in Europe: the Council of Europe's commitment
11.15 a.m.	Coffee break
11.45 a.m.	Panel VII: Protection, provision and participation for children in Europe: developing partnerships
12.30 p.m.	Presentation of conclusions: Elements of the Stockholm strategy
12.45 p.m.	Closing ceremony
1.00 p.m.	Lunch

Monday **8** September

Seminars



Seminar 1

Violence against children:
linking international co-operation
to national strategies



Seminar 2

Meaningful and sustainable
child participation



Seminar 3

Towards European guidelines on child-friendly
justice: identifying core principles and sharing
examples of good practice



Seminar 1

Violence against children: linking international co-operation to national strategies

“Building a Europe for and with children” now has the results of its three-year pilot project which explored how member states were tackling the issues of violence against children. The project was informed by a variety of experienced child professionals from both government and civil society. A methodology was developed to analyse policies to prevent violence against children, and was used to conduct four studies.

The findings of the studies have been compiled into a set of draft European guidelines on integrated strategies to eradicate violence against children. These, along with several national and regional experiences, will be discussed in the hope of gaining fresh ideas and perspectives to help fine tune and further enhance the guidelines. The guidelines will ultimately be presented to member states as a basis from which to design and set up more effective strategies, as well as prevention, protection and intervention measures in the best interests of children.

Looking towards the future, the seminar will conclude with a discussion of paths to be followed by the Council of Europe in the years 2009–2011, including the setting up of a network of focal points as follow up to the *UN Secretary-General’s study on violence against children*.

Organised by the Swedish Ministry of Health and Social Affairs and the Council of Europe.

Programme

8.30 a.m.	Registration		
9.00 a.m.	Opening		
	Welcome address and introduction		
	Ms Karin Johansson, State Secretary Ministry of Health and Social Affairs of Sweden		
Session 1	Presentation of the Council of Europe pilot project: "Analysis of national policies and practices to eradicate violence against children"		
9.30 a.m.	<i>Chair: Ms Marta Santos Pais, Director, Unicef Innocenti Research Centre</i>		
	Speakers:		
	• Mr Bjorn Bredesen, Deputy Director General, Ministry of Children and Equality, Norway		
	• Ms Cinzia Grassi, Co-ordinator of the Committee of the Technical-Scientific Observatory on Pedophilia and Child Pornography, Presidency of the Council of Ministers, Italy		
	• Ms Gabriella Tonk, Undersecretary of State, National Authority for the Protection of Children's Rights, Ministry of Labour, Family and Equal Opportunities, Romania		
	• Ms Rosa Clemente, Assistant to the minister, Office of the Secretary of State for Disability and Mr Fausto Amaro, professor, Director of the Centre for Social Public Policies, Portugal		
	Discussion		
10.40 a.m.	<i>Coffee break</i>		
		Session 2	Presentation of other international co-operation schemes: using international agreements in regional co-operation – the example of the Baltic Sea States
			<i>Chair: Ms Agneta Björklund, Chair of the Working Group for Co-operation on Children at Risk, Council of the Baltic Sea States</i>
		11.00 a.m	Internet-related violence
			• Ms Ethel Quayle, lecturer at the University of Cork, Ireland
			• Ms Linda Jonsson, BUP-Elefanten outpatients' clinic, Sweden
			• Mr Bengt Söderström, clinical psychologist, Sweden
		12.45 p.m.	<i>Lunch break</i>
		2.00 p.m.	Training of professionals working with unaccompanied and trafficked children
			• Mr Lars Lööf, Head of the Children's Unit, Council of the Baltic Sea States
			• Mr Evaldas Karmaza, Child House, Lithuania
			• Mr Svante Weyler, freelance journalist and publisher, Sweden
			Discussion
		3.20 p.m.	<i>Coffee break</i>

Seminar 1

Violence against children:
linking international co-operation to national strategies



Seminar 2

Session 3 Presentation of draft European guidelines for integrated strategies against violence

3.40 p.m. *Chair: Ambassador Irma Ertman, Finland, Council of Europe Thematic Co-ordinator on Children*

- Ms Liubov Samokhina, Programme officer, Council of Europe
- Ms Veronica Birga, Human rights officer, Focal point, follow up to the *UN Secretary-General's Study on Violence against Children*, OHCHR
- Mr Peter Newell, co-chair, International NGO Advisory Council for Follow up to the *UN Secretary-General's study on violence against children*

Discussion

4.30 p.m. **Council of Europe action against violence 2009-2011**

General debate

4.50 p.m. **Concluding remarks**

Ms Maud de Boer Buquicchio, Deputy Secretary General of the Council of Europe

5.00 p.m. **End of the seminar**

7.30 p.m. *Dinner hosted by the Nordic Council of Ministers at the Clarion Hotel Sign*

Meaningful and sustainable child participation

Several articles in the United Nations Convention on the Rights of the Child refer to children's right to participate. This includes their right to express their views and have them given due weight in all matters affecting their lives; receive, seek and give information; and freedom of expression.

Children's right to participate is one of the most difficult rights to guarantee, probably because it calls for a complete review of the way children are perceived and treated, and this entails seriously questioning the way adults provide services to children. Besides setting up child-friendly services in the health, justice, media and education fields, governments should adopt child participation policies that will create the necessary space for successful child participation.

The objective of the seminar will be to identify principles and elements for sustainable and meaningful child participation through a series of case studies, and the experience of governments, local authorities, ombudspersons, parliamentarians, NGOs, international organisations and, most importantly, children.

The outcome of the seminar will guide the Council of Europe's future work in the promotion of child participation at both national and international level.

Organised by the Office of the Swedish Ombudsman for Children and the Council of Europe.

8.30 a.m.	Registration		
9.00 a.m.	Opening		
	<i>Moderator: Mr George Moschos, Deputy Ombudsman for Children, Greece</i>		
	Opening address and introduction by:		
	Mr Günther Krug, Vice-President of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe		
	Ms Lena Nyberg, Children's Ombudsman of Sweden		
9.20 a.m.	Presentation of the Swedish youth theatre group "Ung utan Pung"		
9.40 a.m.	Keynote speech: "Participation in Europe: challenges and perspectives"		
	Ms Carolyne Willow, Children's Rights Alliance England (CRAE)		
	Discussion		
Session 1	Preconditions, challenges and positive experiences of meaningful and sustainable children's participation		
10.00 a.m.	Presentations of good practices followed by discussion		
	Project 1: Upholding the rights of children in a health care setting Ms Gill Brook, Birmingham Children's Hospital, United Kingdom		
			Project 2: Students' ombudsman, Agenda 21 – assistance and programmes for sustainable development, Romania Ms Ana Maria Vijdea, Mr Andrei Serban, Ms Paula Mihai
		10.40 a.m.	<i>Coffee break</i>
		11.00 a.m.	(Presentations resumed)
			Project 3: Child participation exercise Mr Jorge Rivera, Office of the Children's Ombudsman, Sweden
			Project 4: Child-friendly cities – the Laviana project, Unicef Spain Ms Irene Suarez Fernandez, Mr Kamil Gluszek, Ms Mario Rosario Montes Armado
			Project 5: Youth act!, Child Rights Information Centre, Moldova Ms Doriana Palade, Ms Adriana Rosca, Mr Iosif Moldovanu
		12.45 p.m.	<i>Lunch</i>
		Session 2	What is the next step for the Council of Europe?
			<i>Moderator: Mr Trond Waage, Senior Fellow, Unicef Innocenti Research Centre</i>
		2.00 p.m.	From good practice at local and national level to guidelines at European level
			Panellists:
			• Ms Minodora Cliveti, Member of the Council of Europe Parliamentary Assembly, Romania
			• Professor Lucy Smith, United Nations Committee on the Rights of the Child

Seminar 2

Meaningful and sustainable child participation

- Commission of the European Union
- Ms Nineta Kazantzis, Chair of the Working Committee on Child Participation, Eurochild
- Ms Alix Masson, European Youth Forum
- Ms Elda Moreno, Head of the Children's Rights and Family Policies Division, Council of Europe

Panel discussion

3.20 p.m. *Coffee break*

3.40 p.m. **Using e-technologies for meaningful and sustainable child participation at European level:**

Introduction

- E-participation for children
Ms Silva Järvinen, Ms Mila Westerberg, Mr Juha Tuukkanen, the Finnish Children's Parliament
- Technical and legal challenges involved in creating a meaningful and sustainable e-forum for children
Mr Simon Delakorda, e-democracy researcher

Panel discussion

4.40 p.m. **Conclusions of the general rapporteur, Ms Lena Nyberg**

5.00 p.m. **End of seminar**

7.30 p.m. *Dinner hosted by the Nordic Council of Ministers at the Clarion Hotel Sign*

Seminar 3

Towards European guidelines on child-friendly justice: identifying core principles and sharing examples of good practice

The Council of Europe is currently preparing European guidelines that will help governments make their judicial systems more adapted to children's needs and more conducive to children's freely expressing their views, whether as witness, victim, a child in conflict with the law, or giving their opinion on issues that concern them, such as divorce or adoption proceedings. They will also indicate how regional and international standards can best be implemented.

The objectives of the seminar are to share the reports prepared by Council of Europe consultants on child-friendly justice; discuss the implementation of standards related to children in all spheres of the judicial system – civil, administrative and criminal justice, along with general human rights; and exchange experiences and showcase good practices.

The seminar will also be the opportunity to identify the principles of child-friendly justice, receive input from key actors in the field which can serve to complete the reports of the consultants and gather elements for the future European guidelines on child-friendly justice.

Organised by the Swedish Ministry of Justice and the Directorate General of Human Rights and Legal Affairs of the Council of Europe.

Programme

8.30 a.m.	Registration	10.40 a.m.	<i>Coffee break</i>
	Opening	Session 2	The child in the criminal justice system
9.00 a.m.	Welcome address and introduction		<i>Moderator: Mr Jean Zermatten, Vice-Chair of the United Nations Committee on the Rights of the Child, Director of the International Institute for the Rights of the Child</i>
	<i>Chair: Mr Jan Kleijssen, Director of Standard-Setting, Directorate General of Human Rights and Legal Affairs, Council of Europe</i>	11.00 a.m.	Victims or perpetrators, the necessity of adapting to children's needs
9.15 a.m.	Keynote speech: "Listen seriously to the views of children"		Ms Ksenija Turković, Council of Europe expert, Professor of Criminal Law (Croatia)
	Mr Thomas Hammarberg, Council of Europe Commissioner for Human Rights	11.15 a.m.	Sharing experiences and examples of good practice:
Session 1	The child in the civil and administrative justice systems		"The Children's House in Iceland"
	<i>Moderator: Mr Sjaak Jansen, Committee of Experts on Family Law of the Council of Europe (Netherlands)</i>		Ms Ólöf Ásta Farestveit, Director of the Children's House (Iceland)
9.30 a.m.	"Achievements in taking children's rights further in civil justice"		"The evaluation of children's houses in Sweden"
	Ms Ruth Farrugia, Council of Europe expert, Professor of Civil Law (Malta)		Mr Karsten Åström, Professor of the Sociology of Law (Sweden)
9.45 a.m.	"Crossing boundaries in the administration of children's justice"	11.45 a.m.	Panel discussion: exchange of views between speakers, panellists and participants
	Ms Maria D. Panforti, Council of Europe expert, Professor of Comparative Family Law (Italy)		Panellists:
10.00 a.m.	Panel discussion: exchange of views between speakers, panellists and participants		• Ms Claire Loftus, Chief Prosecution Solicitor (Ireland)
	Panellists:		• Ms Nasima Patel, Executive Staff Officer of the National Society for the Prevention of Cruelty to Children (United Kingdom)
	• Ms Josiane Bigot, Judge of the Court of Appeal of Colmar (France)		• Mr Harald Range, President of the Consultative Committee of European Prosecutors (CCPE), Council of Europe
	• Mr Cédric Foussard, Director of the International Juvenile Justice Observatory	12.45 p.m.	<i>Lunch</i>

Session 3: The child in international and European standards
Moderator: Ms Anna Giudice Saget, Interagency Panel on Juvenile Justice

2.00 p.m. "Meeting the needs of children"
Ms Stefanie Schmahl, Council of Europe expert, Professor of Public International Law and European law (Germany)

2.15 p.m. "Child-friendly cross-border justice"
Ms Salla Saastamoinen, Head of the Civil Justice Unit, European Commission

2.30 p.m. "Perspectives on juvenile justice systems in central and eastern Europe"
Mr Jean-Claude Legrand, Senior Regional Advisor on Child Protection, Unicef – Regional office CEE/CIS

2.45 p.m. When, how and to what extent should the child be listened to? – principles of communication with children in justice
Mr Jean-Pierre Rosenczveig, President of the International Bureau for Children's Rights (France)

2.55 p.m. Panel discussions: exchange of views between speakers, panellists and participants

Panellists:

- Mr Pär Anders Granhag, Professor of Psychology (Sweden)
- Ms Veronica M. Smits, lecturer and researcher (Netherlands)
- Mr Fausto De Santis, President of the European Commission for the Efficiency of Justice (CEPEJ), Council of Europe

3.20 p.m. Coffee break

3.40 p.m. Panel discussion (continued)

4.30 p.m. Presentation of conclusions

Mr Séamus Carroll, Vice-Chair of the European Committee on Legal Co-operation (CDCJ), Council of Europe

4.50 p.m. Concluding remarks

Mr Lars Werkström, Director General for International Affairs, Ministry of Justice (Sweden)

5.00 p.m. End of the seminar

7.30 p.m. Dinner hosted by the Nordic Council of Ministers at the Clarion Hotel Sign

Tuesday 9 September

Plenary session

- 8.30 a.m.** Registration of new participants
- 9.20 a.m.** All participants are kindly invited to take their seats
- 9.30 a.m.** Official opening of the plenary sessions
- Chair: Mr Göran Hägglund, Minister for Health and Social Affairs, Sweden*
- Opening addresses:**
- Her Majesty Queen Silvia
 - Mr Göran Hägglund
 - Ms Beatrice Ask, Minister for Justice, Sweden
 - Ms Maud de Boer-Buquicchio, Deputy Secretary General of the Council of Europe
- 10.35 a.m.** Message from the Presidency of the Council of the European Union, Ms Nadine Morano, Secretary of State for the Family, France
- 10.45 a.m.* Coffee break and press conference
- 11.30 a.m.** Janusz Korczak Lecture: "The child's best interest: a generally applicable principle"
- Chair: Mr Thomas Hammarberg, Council of Europe Commissioner for Human Rights*
- Lecturer: Ms Emily Logan, Ombudsman for Children, Ireland
- Discussion**
- Midday** Panel I – Mainstreaming children's rights: government commitment

Chair: Mr George Moschos, Deputy Ombudsman and Head of the Children's Rights Department of the Ombudsman's Office, Greece

Contributions:

- *Supporting implementation of the UN Convention on the Rights of the Child through mainstreaming*
 - ~ Mr Jean Zermatten, Vice-Chair of the United Nations Committee on the Rights of the Child
- *Children's rights in the Arab world*
 - ~ Mr Mongi Bousnina, Director General of the Arab League Educational, Cultural and Scientific Organisation
- *Governments' experience in mainstreaming*
 - ~ Ms Dzamila Stehlikova, Minister for Human Rights and Minorities, Czech Republic
 - ~ Statements by other high level representatives from governments

Discussion

1 p.m. Lunch hosted by the Deputy Secretary General of the Council of Europe at the Clarion Hotel Sign

2.30 p.m. Panel II – Eradicating specific forms of violence against children in Europe

Chair: Ms Maria Calivis, Unicef Regional Director for CEE, the CIS and the Baltics

Contributions:

- *"Violence in schools"*
 - ~ Mr Žarko Obradović, Minister for Education, Serbia
- *"The rights of children in institutions"*
 - ~ Ms Idália Moniz, Secretary of State for Disability, Portugal

- *“The elimination of corporal punishment”*
 - ~ Ms Amparo Marzal, Director General of Families and Children, Ministry of Education, Social Policies and Sports, Spain
- *Statements by other high level representatives from governments*

Discussion

3.30 p.m. Panel III – Addressing violence against children: the strategic approach

Chair: Ms Marta Santos Pais, Director of the Unicef Innocenti Research Centre

Contributions:

- *“The UN Secretary-General’s study on violence against children: assessing and driving progress in Europe”*
 - ~ Ms Marjeta Cotman, Minister for Labour, Family and Social Affairs, Slovenia
 - ~ Ambassador Claudette Gastaud, Permanent Representative of Monaco to the Council of Europe
- *“National programmes on violence against children”*
 - ~ Mr Łukasz Rędziniak, Secretary of State for Justice, Poland
 - ~ Statements by other high level government representatives
- *“Conclusions of the seminar on ‘Violence against children: linking international co-operation to national strategies’”*
 - ~ Ms Mona Sanbæk, Nova Research Institute, Norway

Discussion

4.15 p.m. *Coffee break*

4.45 p.m. Panel IV – Building a Europe with children: developing child participation

Chair: Ms Lena Nyberg, Ombudsman for Children, Sweden

Contributions:

- *“Making Article 12 of the UN Convention on the Rights of the Child a reality”*
 - ~ The Norwegian experience
Mr Kjell Erik Øie, State Secretary, Ministry of Children and Equality, Norway
 - ~ The Scottish experience
Mr Kit Wyeth, Children’s Rights Team, Scottish Government, and Ms Lynne Tammi, Project co-ordinator of Article 12 in Scotland (young persons’ lead network)
- *“Children changing societies”*
 - ~ Mr Anton Abele, founder of Stop Street Violence Now, Sweden
- *“Baking our strategy with children”*
 - ~ Ms Barbara Lill-Rastern, SOS Kinderdorf International and Mr Marko Cingic (a young person from Bosnia and Herzegovina)
- *“Conclusions of the seminar on ‘Meaningful and sustainable child participation’”*
 - ~ Ms Lena Nyberg, Ombudsman for Children, Sweden

Discussion

6 p.m. End of the session

7.30 p.m. *Buffet reception at the Vasa Museum, hosted by the Swedish Minister for Health and Social Affairs. Bus from the Clarion Hotel Sign at 7 p.m. Return to be announced.*

9 a.m. Panel V – Towards child-friendly justice

Chair: Ms Elisabet Fura Sandstrom, Judge of the European Court of Human Rights, Sweden

Contributions:

- *“The justice system from a child’s perspective”*
 - ~ Judge Jean-Pierre Rosenczveig, President of the Bobigny Youth Court, Paris, France
- *“When children become adults – the age of criminal responsibility”*
 - ~ Mr Cédric Foussard, Director of the International Observatory on Juvenile Justice
- *“Access to national and international justice for children”*
 - ~ Ms Ankie Vandekerckhove, Flemish Commissioner for Children, Belgium
- *“Governments addressing the challenges of child-friendly justice”*
 - ~ Mr Miras Radović, Minister for Justice, Montenegro
- *“Conclusions of the seminar ‘Towards European guidelines on child-friendly justice’”*
 - ~ Mr Séamus Carroll, Vice-Chair of the European Committee on Legal Co-operation of the Council of Europe

Discussion

10.15 a.m. Panel VI – Protection, provision and participation for children in Europe: the Council of Europe's commitment

Chair: Ambassador Irma Ertman, Permanent Representative of Finland to the Council of Europe

Contributions:

- *“Building a Europe for and with children: an overview of the programme's achievements and future challenges”*
 - ~ Ms Elda Moreno, Director of the Council of Europe programme “Building a Europe for and with children”
- *The Parliamentary Assembly's commitment to children*
 - ~ Ms Minodora Cliveti, Member of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, Romania
- *The role of local and regional authorities*
 - ~ Ms Inger Linge, Chair of the Stockholm County Council, Member of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe, Sweden
- *Organising the involvement of and input from civil society*
 - ~ Ms Brigitte Kahn, Council of Europe Conference of INGOs

Discussion

11.15 a.m. *Coffee break*

11.45 a.m. Panel VII – Protection, provision and participation for children in Europe: developing partnerships

Chair: Mr Trond Waage, Senior Fellow, Unicef Innocenti Research Centre

Contributions:

- Ms Maria Calivis, Unicef Regional Director for CEE, the CIS and the Baltics
- Mr Ioannis Dimitrakopoulos, Head of Unit Research and Data Collection at the European Union Agency for Fundamental Rights
- Ms Emily Logan, President of the European Network of Ombudspersons for Children
- Ms Mieke Schuurman, Secretary General of Euronet, Chair of the NGO action group on the EU's Child Rights Strategy

Discussion

12.30 p.m. Concluding remarks

"Elements of the Stockholm strategy: the Council of Europe's future work in implementing the rights of the child – preliminary conclusions of the conference"

Ambassador Per Sjögren, Chair of the Ministers' Deputies, Permanent Representative of Sweden to the Council of Europe

12.45 p.m. Closing ceremony

Ms Maud de Boer-Buquicchio, Deputy Secretary General of the Council of Europe

1.00 p.m. *Lunch at the Clarion Hotel Sign*

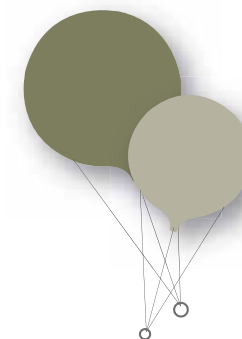




Introduction

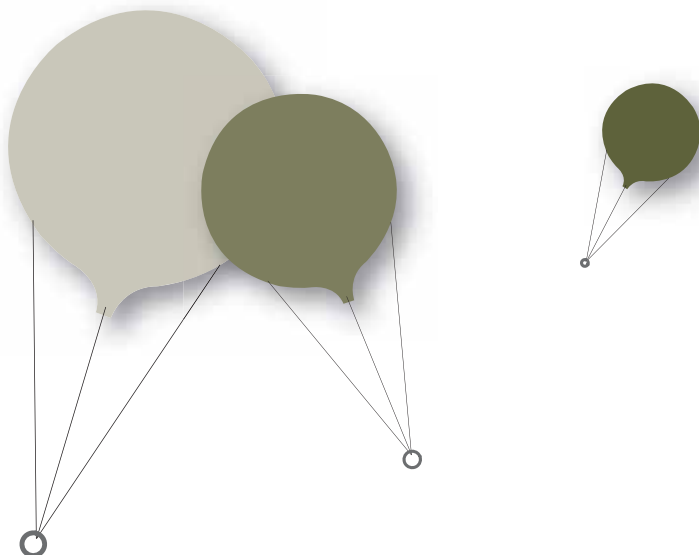
Le but de cette conférence est d'examiner le travail et les réalisations du programme « Construire une Europe pour et avec les enfants ». Lancé en 2006 à Monaco pour renforcer l'engagement du Conseil de l'Europe en faveur de l'enfance, le programme vise à coordonner toutes les activités liées aux droits de l'enfant, à contribuer à intégrer celles-ci dans les politiques menées dans d'autres domaines et à prendre des mesures audacieuses pour protéger les enfants de la violence. Certains des thèmes abordés par la conférence reflètent le travail réalisé dans le cadre du programme : violences sexuelles, châtiments corporels, violences à l'école, et sécurité d'internet.

La promotion des droits de l'enfant est un sujet prioritaire pour la présidence suédoise du Comité des ministres du Conseil de l'Europe et bénéficie aussi d'un vif soutien du Conseil des ministres nordique. La conférence servira aussi à définir les orientations du programme du Conseil de l'Europe pour 2009-2011, en concevant de nouvelles stratégies afin d'aider les gouvernements à faire face à toutes les formes de violence subie par les enfants et en développant une véritable culture des droits de l'enfant en Europe. Parmi les thèmes prioritaires examinés dans le cadre des activités futures, figurent «une justice adaptée aux enfants», «la participation des enfants» et «les approches stratégiques de la lutte contre la violence visant les enfants».



Aperçu

Lundi 8 septembre		Trois séminaires parallèles
8 h 30	Enregistrement	Les participants s'inscrivent à l'un des séminaires suivants : 1. Violence contre les enfants : articuler la coopération internationale et les stratégies nationales 2. Participation effective et durable des enfants 3. Vers des lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants : identifier les principes fondamentaux et partager les bonnes pratiques
9 heures	Séance	
10 h 40	Pause-café	
12 h 45	Déjeuner	
14 heures	Séance	
15 h 20	Pause-café	
17 heures	Clôture	
19 h 30	Dîner	



Mardi 9 septembre	Séance plénière de haut niveau I
8 h 30	Enregistrement
9 h 30	Ouverture officielle
10 h 45	Pause-café / conférence de presse
11 h 30	Conférence Janusz Korczak
12 heures	Table ronde I : « Adopter une approche intégrée des droits de l'enfant: l'engagement des gouvernements »
13 heures	Déjeuner
14 h 30	Table ronde II : « Elimination de certaines formes de violence contre les enfants en Europe »
15 h 30	Table ronde III : « L'élimination de la violence contre les enfants : vers des stratégies intégrées »
16 h 15	Pause-café
16 h 45 - 18 heures	Table ronde IV : « Construire une Europe avec les enfants : développer la participation des enfants »
19 h 30	Dîner
Mercredi 10 septembre	Séance plénière de haut niveau II
9 heures	Table ronde V : « Vers une justice adaptée aux enfants »
10 h 30	Table ronde VI : « Protection, prestations et participation des enfants en Europe : l'engagement du Conseil de l'Europe »
11 h 15	Pause-café
11 h 45	Table ronde VII : « Protection, prestations et participation des enfants en Europe : développer des partenariats »
12 h 30	Présentation des conclusions : « Les éléments de la stratégie de Stockholm »
12 h 45	Cérémonie de clôture
13 heures	Déjeuner

Lundi **8** septembre

Séminaires



Séminaire 1

Violence contre les enfants : articuler la coopération internationale et les stratégies nationales



Séminaire 2

Participation effective et durable des enfants



Séminaire 3

Vers des lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants : identifier les principes fondamentaux et partager les bonnes pratiques



Séminaire 1

Violence contre les enfants : articuler la coopération internationale et les stratégies nationales

Les résultats du projet pilote triennal du programme « Construire une Europe pour et avec les enfants » sont désormais connus ; celui-ci visait à étudier les mesures prises par les Etats membres à l'échelon national pour lutter contre la violence à l'encontre des enfants. Le projet est imprégné de l'expérience acquise par divers professionnels de l'enfance, issus à la fois de l'administration et de la société civile. Une méthodologie d'analyse des politiques de prévention de la violence à l'encontre des enfants a été appliquée à la réalisation de quatre études.

Les résultats de ces études ont été utilisés dans la préparation de projets de lignes directrices européennes pour des stratégies intégrées contre la violence à l'encontre des enfants. Celles-ci seront examinées, parallèlement à plusieurs expériences nationales et régionales, afin d'en tirer de nouvelles idées et perspectives, qui permettront d'affiner et d'améliorer encore les lignes directrices. Ces dernières seront finalement présentées aux Etats membres et serviront de point de départ à l'élaboration et à la mise en place de stratégies plus efficaces, ainsi que de mesures de prévention, de protection et d'intervention, soucieuses avant tout de l'intérêt de l'enfant.

Dans une perspective d'avenir, le séminaire s'achèvera par un examen des voies dans lesquelles devra s'engager le Conseil de l'Europe durant la période 2009–2011, parmi lesquelles figure la constitution d'un réseau de points de contact, dans le cadre des suites à donner à l'*Etude du Secrétaire général des Nations Unies sur la violence contre les enfants*.

Séminaire organisé par le ministère de la Santé et des Affaires sociales de la Suède et le Conseil de l'Europe.

Programme

8 h 30	Inscriptions
9 heures	Ouverture
	Discours d'accueil et introduction
	M ^{me} Karin Johansson, secrétaire d'Etat auprès du ministère de la Santé et des Affaires sociales, Suède
Session 1	Présentation du projet pilote du Conseil de l'Europe « Analyse des politiques et pratiques nationales pour éliminer la violence contre les enfants »
9 h 30	<i>Présidente : M^{me} Marta Santos Pais, centre de recherche Innocenti de l'Unicef</i>
	Orateurs :
	<ul style="list-style-type: none"> • M. Bjorn Bredesen, directeur général adjoint, ministère des Enfants et de l'Egalité, Norvège • M^{me} Cinzia Grassi, coordinatrice du Comité de l'Observatoire technique et scientifique de la pédophilie et de la pédopornographie, présidence du Conseil des ministres, Italie • M^{me} Gabriella Tonk, sous-secrétaire d'Etat, Autorité nationale pour la protection des droits de l'enfant, ministère du Travail, de la Famille et de l'Egalité des chances, Roumanie • M^{me} Rosa Clemente, bureau du secrétariat d'Etat aux personnes handicapées, et M. Fausto Amaro, professeur, directeur du Centre pour la politique sociale publique, Portugal
	Débat
10 h 40	<i>Pause-café</i>

Session 2	Présentation d'autres dispositifs de coopération internationale : utilisation des accords internationaux dans la coopération régionale – L'exemple des Etats de la mer Baltique
-----------	--

*Présidente: M^{me} Agneta Björklund, présidente du groupe de travail
pour la coopération sur les enfants en danger, Conseil des Etats de
la mer Baltique*

11 heures	La violence et internet
	<ul style="list-style-type: none"> • M^{me} Ethel Quayle, enseignante à l'université de Cork, Irlande • M^{me} Linda Jonsson, service de consultation externe BUP-Elefanten, Suède • M. Bengt Söderström, psychologue, Suède
12 h 45	<i>Déjeuner</i>
14 heures	Formation des professionnels travaillant auprès d'enfants non accompagnés et victimes de la traite
	<ul style="list-style-type: none"> • M. Lars Lööf, chef de l'unité des enfants, Conseil des Etats de la mer Baltique • M. Evaldas Karmaza, Child House, Lituanie • M. Svante Weyler, journaliste indépendant et éditeur, Suède
	Débat
15 h 20	<i>Pause-café</i>

Séminaire 1

Violence contre les enfants :
articuler la coopération internationale
et les stratégies nationales

Séminaire 2

- Session 3** **Présentation d'un projet de lignes directrices européennes pour des stratégies intégrées contre la violence**
- 15 h 40** *Présidente : M^{me} Irma Ertman, ambassadrice de Finlande, coordinatrice thématique pour les enfants au Conseil de l'Europe*
- M^{me} Liubov Samokhina, responsable de programme, Conseil de l'Europe
 - M^{me} Veronica Birga, responsable droits de l'homme, point de contact, chargée du suivi de l'*Etude du Secrétaire général des Nations Unies sur la violence contre les enfants*, HCDH
 - M. Peter Newell, coprésident, Conseil consultatif d'OING pour le suivi de l'*Etude du Secrétaire général des Nations Unies sur la violence contre les enfants*
- Débat**
- 16 h 30** **Actions du Conseil de l'Europe contre la violence pour 2009-2011**
- Débat général**
- Remarques finales**
- M^{me} Maud de Boer Buquicchio, Secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe
- 17 heures** **Fin du séminaire**
- 19 h 30* *Dîner offert par le Conseil nordique des ministres à l'hôtel Clarion Sign*

Participation effective et durable des enfants

Plusieurs articles de la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant mentionnent le droit de participer. Ce dernier recouvre le droit de l'enfant d'exprimer son opinion sur toute question l'intéressant – et de voir cette opinion dûment prise en considération –, la liberté de recevoir, de rechercher et de donner des informations, et la liberté d'expression.

Le droit de participation de l'enfant est l'un des plus difficiles à garantir, probablement parce qu'il oblige à revoir entièrement la façon dont les enfants sont perçus et traités, et à remettre profondément en question l'approche des prestations qui leur sont offertes. Outre la mise en place de services adaptés dans les domaines de la santé, de la justice, des médias et de l'éducation, les gouvernements devraient adopter des politiques facilitant une participation positive des enfants.

Il s'agira, lors du séminaire, de déterminer les principes et les facteurs d'une participation effective et durable des enfants, à partir d'une série d'études de cas et de l'expérience de gouvernements, de collectivités locales, de médiateurs, de parlementaires, d'ONG, d'organisations internationales et surtout d'enfants.

Les résultats du séminaire guideront les travaux futurs du Conseil de l'Europe destinés à promouvoir la participation des enfants aux niveaux national et international.

Séminaire organisé par le Bureau du médiateur pour les enfants de la Suède et le Conseil de l'Europe.

Programme

8 h 30	Inscriptions
9 heures	Ouverture <i>Modérateur : M. George Moschos, médiateur pour les enfants, Grèce</i> Discours d'accueil et introduction <ul style="list-style-type: none"> • M. Günther Krug, vice-président du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe • M^{me} Lena Nyberg, médiatrice pour les enfants, Suède
9 h 20	Présentation d'un groupe de théâtre de jeunes Suédois « Ung utan Pung »
9 h 40	Discours de présentation : « Participation en Europe – Enjeux et perspectives » M ^{me} Carolyn Willow, Alliance anglaise pour les droits de l'enfant Débat
Session 1	Conditions préalables, enjeux et expériences positives d'une participation effective et durable des enfants
10 heures	Présentation de bonnes pratiques, suivie d'un débat Projet 1 : Respecter les droits de l'enfant dans une unité de soins, M ^{me} Gill Brook, Birmingham Children's Hospital, Royaume-Uni Projet 2 : Médiateur pour les étudiants, Agenda 21 – aide et programme pour le développement durable, Roumanie M ^{me} Ana Maria Vijdea, M. Andrei Serban, M ^{me} Paula Mihai
10 h 40	<i>Pause-café</i>

11 heures	Présentation de bonnes pratiques (suite) Projet 3 : Exercice de la participation des enfants, M. Jorge Rivena, Bureau du médiateur pour les enfants, Suède Projet 4 : Villes amies des enfants – projet Laviana, Unicef, Espagne M ^{me} Irene Suarez Fernandez, M. Kamil Gluszek, M ^{me} Mario Rosario Montes Armado Projet 5 : Youth Act!, Centre d'information sur les droits de l'enfant, Moldova M ^{me} Doriana Palade, M ^{me} Adriana Rosca, M. Iosif Moldovanu
12 h 45	<i>Déjeuner</i>
Session 2	Quelle prochaine étape pour le Conseil de l'Europe ?
14 heures	Des bonnes pratiques aux niveaux local et national aux lignes directrices européennes <i>Modérateur : M. Trond Waage, chercheur au centre Innocenti, Unicef</i> Groupe d'experts : <ul style="list-style-type: none"> • M^{me} Minodora Cliveti, membre de la délégation roumaine auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe • M^{me} Lucy Smith, Comité des Nations Unies des droits de l'enfant • Commission de l'Union européenne • M^{me} Nineta Kazantzis, présidente du comité de coordination pour la participation des enfants, Eurochild • M^{me} Alix Masson, représentant le Comité directeur européen de coopération intergouvernementale dans le domaine de la jeunesse, CDEJ

Séminaire 2

Participation effective et durable des enfants

- M^{me} Elda Moreno, chef de la Division des politiques des droits de l'enfant et de la famille

15 h 20 *Pause-café*

15 h 40 **Utilisation des technologies électroniques pour une participation effective des enfants au niveau européen :**

Introduction

- Présentation d'un projet pilote sur la participation électronique des enfants
M^{me} Silva Järvinen, M^{me} Mila Westerberg, M. Juha Tuukkanen, Parlement des enfants finlandais
- Enjeux techniques et juridiques induits par la création d'un forum électronique effectif et durable pour les enfants
M. Simon Delakorda, chercheur en démocratie électronique

Débat d'experts

Clôture

16 h 40 **Conclusions du rapporteur général, M^{me} Lena Nyberg**

17 heures **Clôture du séminaire**

19 h 30 *Dîner offert par le Conseil nordique des ministres à l'hôtel Clarion Sign*

Séminaire 3

Vers des lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants : identifier les principes fondamentaux et partager les bonnes pratiques

Le Conseil de l'Europe entreprend actuellement l'élaboration de lignes directrices européennes destinées à aider les gouvernements à améliorer leurs systèmes judiciaires afin que ceux-ci soient mieux adaptés aux besoins des enfants. Les lignes directrices viseront à permettre aux enfants – qu'ils soient témoins, victimes ou en conflit avec la loi – d'exprimer plus librement leur opinion et de donner leur avis sur les questions qui les concernent, par exemple dans les procédures de divorce ou d'adoption. Ces lignes directrices indiqueront en outre comment respecter, de manière optimale, les normes régionales et internationales.

Le séminaire permettra de présenter les rapports des experts consultants du Conseil de l'Europe sur une justice adaptée aux enfants; de discuter de la mise en œuvre des normes relatives aux enfants dans tous les secteurs du système judiciaire : civil, administratif et pénal, et les droits de l'homme en général; d'échanger des expériences et de mettre en avant les bonnes pratiques.

Il sera également l'occasion de définir les principes d'une justice adaptée aux enfants, de recueillir, de la part d'acteurs clés dans ce domaine, des informations susceptibles de compléter les rapports des experts consultants, et de rassembler des éléments concernant les futures lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants.

Séminaire organisé par le ministère de la Justice de la Suède et la Direction générale des droits de l'homme et des affaires juridiques du Conseil de l'Europe.

Programme

8 h 30	Inscriptions		
	Ouverture		
9 heures	Discours de bienvenue et introduction		
	<i>Président: M. Jan Kleijssen, directeur des activités normatives, Direction générale des droits de l'homme et des affaires juridiques, Conseil de l'Europe</i>	10 h 40	<i>Pause-café</i>
9 h 15	Discours d'ouverture : « Etre très à l'écoute du point de vue des enfants »	Session 2	L'enfant face à la justice pénale
	M. Thomas Hammarberg, Commissaire aux droits de l'homme, Conseil de l'Europe		<i>Modérateur : M. Jean Zermatten, vice-président du Comité des droits de l'enfant des Nations Unies et directeur de l'Institut international des droits de l'enfant</i>
Session 1	L'enfant face à la justice civile et administrative	11 heures	Victimes ou auteurs d'infractions – La nécessité de s'adapter aux besoins des enfants
	<i>Modérateur : M. Sjaak Jansen, Comité d'experts sur le droit de la famille du Conseil de l'Europe (Pays-Bas)</i>		M ^{me} Ksenija Turković, experte du Conseil de l'Europe, professeur de droit pénal (Croatie)
9 h 30	« Les avancées des droits des enfants dans la justice civile »	11 h 15	Partager les expériences et les exemples de bonnes pratiques :
	M ^{me} Ruth Farrugia, experte du Conseil de l'Europe, professeur de droit civil (Malte)		« La Maison des enfants en Islande » M ^{me} Ólöf Ásta Farestveit, directrice de la Maison des enfants (Islande)
9 h 45	« Dépasser les frontières dans l'administration de la justice des enfants »		« Evaluation des maisons des enfants en Suède » M. Karsten Åström, professeur de sociologie du droit (Suède)
	M ^{me} Maria D. Panforti, experte du Conseil de l'Europe, professeur de droit comparé de la famille (Italie)	11 h 45	Débat d'experts : échange de vues entre les intervenants, les experts et les participants
10 heures	Débat d'experts : échange de vues entre les intervenants, les experts et les participants		Experts : • M ^{me} Claire Loftus, avocate générale (Irlande)

- M^{me} Nasima Patel, directrice de l'Institut de recherche sociale appliquée, National Society for the Prevention of Cruelty to Children (Royaume-Uni)
 - M. Harald Range, président du Conseil consultatif de procureurs européens (CCPE), Conseil de l'Europe
- 12 h 45 *Déjeuner*
- Session 3 L'enfant dans les normes internationales et européennes**
- Modératrice : M^{me} Anna Giudice Saget, Groupe interinstitutions sur la justice pour les mineurs*
- 14 heures **« Répondre aux besoins des enfants »**
- M^{me} Stefanie Schmahl, professeur de droit international public et de droit européen (Allemagne)
- 14 h 15 **« L'enfant et la justice – La perspective de l'Union européenne »**
- M^{me} Salla Saastamoinen, Commission européenne, chef de l'unité justice civile
- 14 h 30 **« Perspectives pour les systèmes de justice des mineurs en Europe centrale et orientale »**
- M. Jean-Claude Legrand, conseiller régional pour la protection de l'enfance, Bureau régional de l'Unicef pour l'ECE/CEI
- 14 h 45 **Quand, comment et dans quelle mesure faut-il écouter les enfants ? – Principes de communication avec les enfants dans le système judiciaire**
- M. Jean-Pierre Rosenczveig, président du Bureau international des droits des enfants (France)

- 14 h 55 **Débat d'experts : échange de vues entre les intervenants, les experts et les participants**
- Experts :**
- M. Pär Anders Granhag, professeur de psychologie (Suède)
 - M^{me} Veronica M. Smits, maître de conférences et chercheuse (Pays-Bas)
 - M. Fausto De Santis, président de la Commission européenne pour l'efficacité de la justice (CEPEJ) du Conseil de l'Europe
- 15 h 20 *Pause-café*
- 15 h 40 **Débat d'experts (suite)**
- 16 h 30 **Présentation des conclusions**
- M. Seamus Carroll, vice-président du Comité européen de coopération juridique du Conseil de l'Europe
- 16 h 50 **Remarques finales**
- M. Lars Werkström, directeur général des Affaires internationales, ministère de la Justice (Suède)
- 17 heures **Fin du séminaire**
- 19 h 30 *Dîner offert par le Conseil nordique des ministres à l'hôtel Clarion Hotel Sign*

Mardi **9** septembre

Séance plénière

- 8 h 30** Inscription des nouveaux participants
- 9 h 20** Tous les participants sont invités à prendre leur place
- 9 h 30** Ouverture officielle des séances plénières
- Président : M. Göran Hägglund, ministre de la Santé et des Affaires sociales, Suède*
- Allocutions d'ouverture:**
- Sa Majesté la reine Silvia
 - M. Göran Hägglund
 - M^{me} Beatrice Ask, ministre de la Justice, Suède
 - M^{me} Maud de Boer-Buquicchio, Secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe
- 10 h 35** Message de la présidence du Conseil de l'Union européenne
- M^{me} Nadine Morano, secrétaire d'Etat chargée de la famille, France
- 10 h 45* *Pause-café et conférence de presse*
- 11 h 30** Conférence Janusz Korczak «L'intérêt supérieur de l'enfant : un principe général à appliquer »
- Président: M. Thomas Hammarberg, Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe*
- Conférencière : M^{me} Emily Logan, médiatrice des enfants, Irlande
- Débat**

- 12 heures** **Table ronde I – Adopter une approche intégrée des droits de l'enfant: l'engagement des gouvernements**
- Président: M. George Moschos, médiateur adjoint, chef du Département des droits de l'enfant, Bureau du médiateur, Grèce*
- Contributions:**
- *Développer une approche intégrée dans la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant*
 - ~ M. Jean Zermatten, vice-président du Comité des droits de l'enfant des Nations Unies
 - *Les droits de l'enfant dans le monde arabe*
 - ~ M. Mongi Bousnina, directeur général de l'Organisation de la Ligue arabe pour l'éducation, la culture et la science
 - *L'expérience des gouvernements dans la promotion de l'approche intégrée*
 - ~ M^{me} Dzamila Stehlikova, ministre chargée des droits de l'homme et des minorités, République tchèque
 - ~ Contributions des hauts représentants d'autres gouvernements
- Débat**
- 13 heures* *Déjeuner offert par la Secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe à l'hôtel Clarion Hotel Sign*
- 14 h 30** **Table ronde II – L'élimination de certaines formes de violence contre les enfants en Europe**
- Présidente : M^{me} Maria Calivis, directrice régionale de l'Unicef pour l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes*
- Contributions:**
- « *La violence à l'école* »
 - ~ M. Žarko Obradović, ministre de l'Education, Serbie

- « *Les droits des enfants dans les institutions* »
 - ~ M^{me} Idália Moniz, secrétaire d'Etat aux personnes handicapées, Portugal
 - « *L'élimination des châtements corporels des enfants* »
 - ~ M^{me} Amparo Marzal, directrice générale de la famille et de l'enfance, ministère de l'Education, des Politiques sociales et du Sport, Espagne
 - *Contributions de hauts représentants d'autres gouvernements*
- Débat**
- 15 h 30** **Table ronde III – L'élimination de la violence contre les enfants: vers des stratégies intégrées**
- Présidente: M^{me} Marta Santos Pais, directrice du centre de recherche Innocenti de l'Unicef*
- Contributions:**
- « *L'étude du Secrétaire général des Nations Unies sur la violence contre les enfants: quel progrès en Europe ?* »
 - ~ M^{me} Marjeta Cotman, ministre du Travail, de la Famille et des Affaires sociales, Slovénie
 - ~ M^{me} Claudette Gastaud, représentante permanente de Monaco auprès du Conseil de l'Europe
 - « *Les programmes nationaux pour l'élimination de la violence contre les enfants* »
 - ~ M. Łukasz Rędziniak, secrétaire d'Etat à la justice, Pologne
 - ~ Contributions des hauts représentants d'autres gouvernements
 - « *Conclusions du séminaire sur la violence contre les enfants – articuler la coopération internationale et les stratégies nationales* »
 - ~ M^{me} Mona Sandbæk, institut de recherche Nova, Norvège
- Débat**

16 h 15

Pause-café

16 h 45

Table ronde IV – Construire une Europe avec les enfants: développer la participation des enfants

Présidente: M^{me} Lena Nyberg, médiatrice pour les enfants, Suède

Contributions:

- « *Concrétiser l'article 12 de la Convention des droits de l'enfant* »
 - ~ L'expérience norvégienne
 - M. Kjell Erik Øie, secrétaire d'Etat, ministère des Enfants et de l'Egalité, Norvège
 - ~ L'expérience écossaise
 - M. Kit Wyeth, équipe pour les droits de l'enfant, Gouvernement de l'Ecosse et M^{me} Lynne Tammi, coordinatrice du projet « Article 12 en Ecosse » (un réseau géré par des jeunes)
- « *Les enfants qui changent la société* »
 - ~ M. Anton Abele, fondateur de « Stop à la violence dans la rue maintenant », Suède
- « *Construire une stratégie avec les enfants* »
 - ~ M^{me} Barbara Lill-Rastern (SOS Kinderdorf international) et M. Marko Cingic (jeune participant de Bosnie-Herzégovine)
- « *Conclusions du séminaire sur la participation effective et durable des enfants* »
 - ~ M^{me} Lena Nyberg, médiatrice pour les enfants, Suède

Débat

18 heures

Fin de la session

19 h 30

Réception et buffet offerts par le ministre suédois de la Santé et des Affaires sociales au musée Vasa. Départ en autobus de l'hôtel Clarion Sign à 19 heures. L'heure du retour sera communiquée ultérieurement.

Mercredi **10** septembre

Séance plénière

9 heures

Table ronde V – Vers une justice adaptée aux enfants

Présidente: M^{me} Elisabet Fura Sandstrom, juge à la Cour européenne des droits de l'homme, Suède

Contributions:

- « *La justice vue par les enfants* »
 - ~ M. Jean-Pierre Rosenczveig, juge et président du tribunal pour enfants de Bobigny, Paris, France
- « *Quand les enfants deviennent adultes – l'âge de la responsabilité criminelle* »
 - ~ M. Cédric Foussard, directeur de l'Observatoire international de justice juvénile
- « *L'accès des enfants à la justice nationale et internationale* »
 - ~ M^{me} Ankie Vandekerckhove, Commissaire aux droits des enfants, Flandre, Belgique
- « *Les gouvernements face aux défis de la justice adaptée aux enfants* »
 - ~ M. Miras Radović, ministre de la Justice du Monténégro
- « *Conclusions du séminaire "Vers des lignes directrices européennes pour une justice adaptée aux enfants"* »
 - ~ M. Séamus Carroll, vice-président du Comité européen de coopération juridique du Conseil de l'Europe

Débat

10 h 15

Table ronde VI – Protection, prestations et participation des enfants en Europe: l'engagement du Conseil de l'Europe

Présidente: M^{me} Irma Ertman, représentante permanente de la Finlande auprès du Conseil de l'Europe

Contributions:

- « *Construire une Europe pour et avec les enfants: un aperçu des résultats et des défis à relever* »
 - ~ M^{me} Elda Moreno, directrice du programme du Conseil de l'Europe «Construire une Europe pour et avec les enfants»
- *L'engagement de l'Assemblée parlementaire dans la cause des enfants*
 - ~ M^{me} Minodora Cliveti, membre de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, Roumanie
- *Le rôle des autorités locales et régionales*
 - ~ M^{me} Inger Linge, présidente du conseil municipal de Stockholm, membre du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe, Suède
- *Organiser l'implication et la contribution de la société civile*
 - ~ M^{me} Brigitte Kahn, Conférence des OING du Conseil de l'Europe

Débat

11 h 15

Pause-café

11 h 45

Table ronde VII – Protection, prestations et participation des enfants en Europe: développer les partenariats

Président: M. Trond Waage, centre de recherche Innocenti de l'Unicef

Contributions:

- ~ M^{me} Maria Calivis, directrice régionale de l'Unicef pour l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes
- ~ M. Ioannis Dimitrakopoulos, chef de l'Unité de recherche et collecte de données, Agence pour les droits fondamentaux de l'Union européenne
- ~ M^{me} Emily Logan, présidente du Réseau européen des médiateurs des enfants (ENOC)
- ~ M^{me} Mieke Schuurman, Secrétaire générale d'Euronet, présidente du groupe d'action des ONG sur la Stratégie de l'Union européenne pour les droits de l'enfant

Débat

12 h 30

Conclusion

- « *Eléments de la stratégie de Stockholm: le travail futur du Conseil de l'Europe pour les droits de l'enfant – conclusions préliminaires de la conférence* »
- ~ M. Per Sjögren, Président des Délégués des ministres du Conseil de l'Europe, représentant permanent de la Suède auprès du Conseil de l'Europe

12 h 45

Cérémonie de clôture

M^{me} Maud de Boer-Buquicchio, Secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe

13 heures

Déjeuner à l'hôtel Clarion Sign

About the Council of Europe

Founded in 1949, the Council of Europe seeks to develop common and democratic principles based on the European Convention on Human Rights and other reference texts on the protection of individuals, including children.

The programme "Building a Europe for and with children" was set up to secure and promote children's human rights, and to protect children from all forms of violence.

A propos du Conseil de l'Europe

Créé en 1949, le Conseil de l'Europe a pour objectif de développer un espace démocratique et juridique commun, organisé autour de la Convention européenne des droits de l'homme et d'autres textes de référence sur la protection des personnes, y compris des enfants.

Le Conseil de l'Europe a lancé le programme «Construire une Europe pour et avec les enfants» afin de garantir et promouvoir les droits de l'enfant, et de protéger les enfants contre toutes les formes de violence.

Building a Europe for and with children
Council of Europe
F-67075 Strasbourg Cedex
www.coe.int/children
children@coe.int

